



Das Fest „Aufnahme Mariens in den Himmel“ am 15. August feiert die tiefe Verbindung zwischen Gott und Maria. Die Verbindung zwischen ihr und der Erfüllung des Willen Gottes. Die Verbindung zwischen Gebärender und Kind. Die Verbindung zwischen Mutter und Sohn. Die Verbindung zwischen Mutterschmerz und Sohnesleid: eine nicht zu trennende Verbindung, die nicht im Sterben scheitert. In dieser Verbindung führt Gott Maria in den „Himmel“ zur bleibenden Verbindung.

Wir laden herzlich ein zur Mitfeier der Gottesdienste

BK=Bad Kötzting, SB=Steinbühl, SR=Sackenried, WZ=Wetzell, WR=Weißenregen

16. SONNTAG IM JAHRESKREIS

20. Juli 2025

40728

16. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr C

1. Lesung: Genesis 18,1-10a

2. Lesung: Kolosser 1,24-28

Evangelium: Lukas 10,38-42



Ilidko Zavrakidis

» In jener Zeit kam Jesus in ein Dorf. Eine Frau namens Marta nahm ihn gastlich auf. Sie hatte eine Schwester, die Maria hieß. Maria setzte sich dem Herrn zu Füßen und hörte seinen Worten zu. Marta aber war ganz davon in Anspruch genommen zu dienen. «

Sonntag 20.07.

08.30 BK Hl. Messe in der Pfarrkirche - in den Anliegen der Pfarrei - ohne Weihrauch

08.30 SB Hl. Messe in St. Nikolaus - Steinbühl

09.30 WZ Hl. Messe in St. Laurentius - Wetzell

10.30 BK Hl. Messe in der Pfarrkirche

11.00 WZ Taufe St. Laurentius - Wetzell: Sixt Thea

11.40 BK Taufe in der Pfarrkirche: Jakob und Johanna Pankratz

Montag 21.07.

10.30 Hl. Messe im BRK-Seniorenheim
für die Armen Seelen v. Susanne Kleiser

Dienstag 22.07. Hl. Maria Magdalena

15.00 bis 16.00 oder 16.15 bis 17.15 Kinderaktion im Pfarrzentrum

19.00WR Hl. Messe in Weißenregen

Gerda Auzinger f. + Eltern Xaver u. Erna Hofmann

Silvia Fischer f. + Eltern u. Geschwister u. Schwager Siegfried Volkner

Erna Schneider f. + Vater z. St.tag

Mittwoch 23.07. Hl. Birgitta von Schweden

15.30 Wortgottesdienst im Krankenhaus

18.00 Ökumenisches Friedensgebet am Platz vor St. Veit

19.00 Hl. Messe in Schönbuchen

Donnerstag 24.07. Hl. Christophorus

10.15 Wortgottesdienst in der Seniorenresidenz Benediktus

19.00 BK Hl. Messe in der Pfarrkirche

6-Wochengedenken f. + Manfred Wurzer, Ingrid Breu

Geschwister f. + Bruder Heini Schreiner z. St.tag

Fam. Franz Bohmann f. + Mutter z. Geb.tag

Anschl. Eucharistische Anbetung bis 20:00 Uhr

Freitag 25.07. Hl. Jakobus

09.30 BK Abschlussgottesdienst der Mittelschule in der Pfarrkirche

19.00 **Hl. Messe bei der Bummer-Kapelle zum Patrozinium**
Fam. Bummer f. + Eltern und Verwandtschaft

Samstag 26.07. Hl. Joachim und hl. Anna

14.00 **Traung in Schönbuch Victoria Haas und Johannes Baumann**

17. SONNTAG IM JAHRESKREIS

27. Juli 2025

**17. Sonntag
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Genesis 18,20-32

2. Lesung: Kolosser 2,12-14

Evangelium: Lukas 11,1-13

40733



Ilidko Zavrakidis

» Da sagte er zu ihnen: Wenn ihr betet, so spricht: Vater, geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme. Gib uns täglich das Brot, das wir brauchen! Und erlass uns unsere Sünden; denn auch wir erlassen jedem, was er uns schuldig ist. Und führe uns nicht in Versuchung! «

18.00 BK Hl. Messe am Vorabend in der Pfarrkirche mit Miniband

A. u. F. Reitmeier zu Ehren der Hl. Mutter Anna u. d. Hl. Joachim

Centa Traurig f. + Ehemann Wack

Margit Riederer f. + Eltern u. Großeltern

Anni Deml f. + Mutter Anna z. Namenstag

Martha Steppan f. + Ehemann und Eltern

f. + Angehörige der Familie Wallner / Weigert

E. Reil / Dr. Iglhaut f. + Mutter Lotte Iglhaut z. St.tag

19.00 WZ Hl. Messe am Vorabend in St. Laurentius - Wettzell

Hannelore Vogl f. + Ehemann

Sonntag 27.07.

08.30 BK Hl. Messe in der Pfarrkirche - ohne Weihrauch - in den Anliegen der Pfarrei

Anna Hackl m. Kindern f. + Ehemann u. Vater Heiner z. Geb.tag

Weiß A. f. + Eltern

Christa u. Josef Budweiser f. + Eltern bds. u. Bruder Dieter

Marianne Irlbeck f. + Ehemann z. Geb.tag

08.30 SB Hl. Messe in St. Nikolaus - Steinbühl

Geschwister Sponfeldner f. + Vater Wolfgang z. Geb.tag

Willi Wühr f. + Tochter Judith Drexler z. St.tag

Willi, Stefan u. Tanja m. Fam. f. + Schwester Judith Drexler z. St.tag

f. + Franz Mühlbauer v. Tochter m. Fam.

Fam. Xaver Penzkofer f. + Schwager Franz Mühlbauer

f. + Franz Mühlbauer v. Sohn

Gregori Franz f. + Rosa Wühr, Matzelsdorf

09.30 WZ Hl. Messe in St. Laurentius - Wettzell

Siegfried Fischer m. Fam. f. + Mutter Anna z. Geb.tag

Marianne Pledl f. + Ehemann, Eltern z. St.tag / Mutter

Familie Winklmann f. + Felix z. St.tag

f. + Eltern, Geschwister, Großeltern u. Verwandte v. Fam. Schaffer

10.00WR HI. Messe in Weißenregen

Franziska Greiner f. + Paula Köppl, Hildegard u. Joseph Ramsauer
Gerhard Koppitz f. + Eltern u. Großeltern
Albert Klein, Lederdorn f. + Alfred Rohrbach

10.30 HI. Messe - Schönbuchen zum St. Anna Patrozinium

11.30 SB Taufe in St. Nikolaus Steinbühl: Josef Johannes Stücker

11.45 BK Taufe in der Pfarrkirche: Nork Luna



Der Welttag der Großeltern und Senioren findet in jedem Jahr am vierten Sonntag im Juli statt, in diesem Jahr am 27. Dieser Sonntag wurde ausgewählt, da er in zeitlicher Nähe zum Gedenktag der heiligen Anna und des heiligen Joachim am 26. Juli liegt, der Eltern Marias und der Großeltern Jesu.

Dienstag 29.07. HI. Marta, Maria und Lazarus

Seniorenfahrt

15.00 bis 16.00 oder 16.15 bis 17.15 Kinderaktion im Pfarrzentrum

19.00WR HI. Messe in Weißenregen

Josef Dattler f. + Mutter Mathilde Dattler z. Geb.tag

Mittwoch 30.07.

8.30 Abschlussgottesdienst der Grundschule in der Grundschule

10.00 BK Gottesdienst der Mittelschule in der Pfarrkirche

16.30 BK Abschlussgottesdienst vom Kindergarten

18.30 Ökumenische Andacht im Kurparkpavillon

Donnerstag 31.07. HI. Ignatius von Loyola

8.30 Segnung der 4. Klassen in der Grundschule

10.15 EV Andacht Benediktus

19.00 BK HI. Messe in der Pfarrkirche

Alois Schreier f. + Eltern und Verwandtschaft

Anschl. Eucharistische Anbetung bis 20:00 Uhr

Die Gottesdienstzeiten sind vom 01.08. - 14.09. im „Ferienmodus“.

Samstag 02.08.

18.00 BK HI. Messe am Vorabend in der Pfarrkirche, mit anschließender Fahrzeugsegnung am Parkplatz beim Kurpark

Michael Wensauer f. + Ehefrau Maria

Maria Amberger f. + Großtanten Zenta u. Berta

Franz Graßl f. + Vater Franz z. 10.St.tag

Lydia Lautenschlager f. + Franz Graßl

f. + Angehörige der Familie Wallner / Weigert

19.00 WZ HI. Messe am Vorabend in St. Laurentius - Wettzell

Heinrich Perlinger m. Fam. f. + Nefte Franz Xaver Kolbeck

Annelies Perlinger m. Fam. f. + Eltern u. Schwester

3. August 2025

**18. Sonntag
im Jahreskreis**
Lesejahr C

1. Lesung:
Kohélet 1,2; 2,21-23

2. Lesung: Kolosser 3,1-5.9-11

Evangelium: Lukas 12,13-21

40738



Ilidko Zavrakidis

» Schließlich sagte er: So will ich es machen: Ich werde meine Scheunen abreißen und größere bauen; dort werde ich mein ganzes Getreide und meine Vorräte unterbringen. Dann werde ich zu meiner Seele sagen: Seele, nun hast du einen großen Vorrat, der für viele Jahre reicht. Ruh dich aus, iss und trink und freue dich! Da sprach Gott zu ihm: Du Narr! «

Sonntag 03.08.

08.30 SB Hl. Messe in St. Nikolaus - Steinbühl

Paul Graßl f. + Anna Kastl

Hilde u. Michael Bergbauer f. + Franz Mühlbauer

Berta Freimth f. + Josef und Franz Freimuth

Paul Graßl f. + Manfred Wurzer

Gregori Franz f. + Eltern und Brüder

Waltraud Gregori m. Fam. f. + Ehemann, Vater u. Opa

09.30 WZ Hl. Messe in Hl. Laurentius - Wettzell

Herbert Sticker f. + Eltern, Geschwister und Verwandte

10.00 BK Hl. Messe in der Pfarrkirche - ohne Weihrauch

Anna Maria Schieferdecker f. + Tante Anni z. Geb.tag

10.00 Kinderkirche im Pfarrzentrum

11.30 WZ Taufe St. Laurentius - Wettzell: Emma Kerner



Ein Problem bei dem Kornbauern ist das „ICH – MEINER – MIR – MICH“. Alles dreht sich beim reichen Kornbauern um das eigene Wohl. Selbst im Gespräch bleibt er bei sich. Überlegt bei seiner Seele, was er tun soll, bedenkt seine Pläne. Aus dieser Ichbezogenheit folgt die eigentliche Narretei des Kornbauern! Denn wer nur auf sich selbst schaut und auf das Geld vertraut, dessen Fundament ist brüchig.

Wer nur um Gewinn kämpft, erntet nichts, wofür es sich lohnt zu leben.

Antoine de Saint-Exupéry

Dienstag 05.08. Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom
15.00 bis 16.00 oder 16.15 bis 17.15 Kinderaktion im Pfarrzentrum

Donnerstag 07.08. Hl. Xystus II. und Hl. Kajetan

19.00 BK Hl. Messe in der Pfarrkirche

6-Wochengedenken f. + Rosa Maria Paaßen, Paula Frohnauer

Fam. W. Stelzl f. + Sohn Thomas z. 30. St.tag

Fam. Erika Bohmann f. + Mutter z. Geb.tag

Gabi Slavik nach Meinung

Erna Schneider f. + Ehemann z. Geb.tag

Anschl. Eucharistische Anbetung bis 20:00 Uhr

19. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10. August 2025

**19. Sonntag
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Weisheit 18,6-9

2. Lesung:
Hebräer 11,1-2.8-19

Evangelium: Lukas 12,32-48

40743



Ilidiko Zavrakidis

»» Eure Hüften sollen gegürtet sein und eure Lampen brennen! Seid wie Menschen, die auf ihren Herrn warten, der von einer Hochzeit zurückkehrt, damit sie ihm sogleich öffnen, wenn er kommt und anknöpft! Selig die Knechte, die der Herr wach findet, wenn er kommt! ««

Samstag 09.08.

18.00 BK Hl. Messe am Vorabend in der Pfarrkirche

SV Grub f. + Ehrenmitglied Hans Achatz

19.00 WZ Hl. Messe am Vorabend in St. Laurentius - Wettzell

Sonntag 10.08.

08.30WR Hl. Messe in Weißenregen

Fam. Rosemarie Koppitz f. + Eltern und Verwandtschaft

09.30 WZ Hl. Messe zum Patrozinium St. Laurentius - Wettzell

Irma Rank f. + Ehemann z. St.tag

10.00 BK Hl. Messe in der Pfarrkirche - ohne Weihrauch

Weiß A. f. + Eltern

Anna Robl f. + Ehemann Josef z. Geb.tag

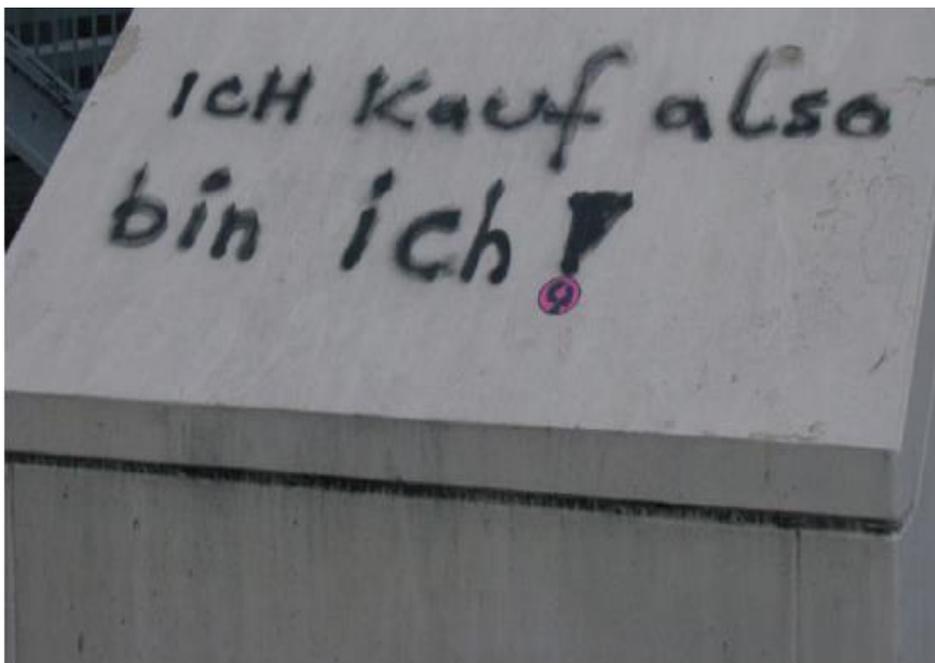
Elisabeth Schallner f. + Ehemann

Elisabeth Schallner f. + Eltern, Brüder, Schwager u. Schwägerin

Elisabeth Schallner f. + Vater z. St.tag

Erna Schneider f. + Mutter z. Geb.tag

11.15 BK Taufe in der Pfarrkirche: Rauscher Maria Anna



Wer nur lebt, wenn er konsumiert, der verpasst das Leben. So sagt es Jesus an unterschiedlichen Stellen im Evangelium, doch dem Zeitgeist entspricht es nicht, oder? Wer die Worte Jesu als Einschränkung versteht, immer nur Verzicht hört, wird sie ablehnen;

wer in ihnen jedoch eine Einladung zu einem reicheren Leben versteht und Überfluss hört, der wird zumindest neugierig, was es damit auf sich haben könnte. Zum Beispiel: Ich teile, also bin ich. Weil ich nicht mehr alleine bin, sondern für andere da.

Kath. FG Steinbühl

Die Kath. Frauengemeinschaft Steinbühl trifft sich am Donnerstag, den 24.07.25 um 14.00 Uhr zur Einkehr beim Lindner.

Gebet

*Herr, nicht nur das Große zählt.
Manchmal sind es die kleinen Zeichen, die Hoffnung geben:
Ein Lächeln, ein gutes Wort, ein Moment des Friedens.
Danke, dass du auch im Kleinen da bist.
Hilf mir das auch wahr zu nehmen.*

Amen



Neue Schließanlage an allen Außentüren der Kirchen und Gebäude der Pfarreiengemeinschaft

Um die Sicherheit der Schließanlage in der Pfarreiengemeinschaft zu gewährleisten und alle Ehrenamtlichen, die einen Schlüssel haben, vor einem größeren Schaden bei Verlust des Schlüssels zu bewahren, wurde an (fast) allen Außentüren der Kirchen und sonstigen Gebäude der Pfarreiengemeinschaft eine elektronische Schließanlage eingebaut.

Alle, die bisher einen Schlüssel für eine Außentür hatten, bekommen selbstverständlich wieder einen. Bitte holen Sie Ihren neuen Schlüssel (Transponder) während der Büroöffnungszeiten im Pfarrbüro Bad Kötzing ab. Dort erhalten Sie eine kurze Erklärung, wie der Transponder funktioniert. Er ist sehr leicht zu bedienen. Bei anfänglichen Schwierigkeiten können Sie gern bei Pfarrer, Kaplan, Pastoralassistentin, Sekretärin und Mesner um Hilfe bitten.

Öffnungszeiten der Kirchen in der Pfarreiengemeinschaft

Durch die elektronische Schließanlage an den Außentüren sind künftig auch die Öffnungszeiten der Kirchen gewährleistet.

Stadtpfarrkirche

In Bad Kötzing ist die Kirche in der Zeit von 07.30 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet. Drücken Sie dazu einfach die Türklinke nach unten. Die Tür ist dann automatisch entsperrt.

St. Laurentius, Wetzell und Maria Immaculata, Weißenregen

Aufgrund von historischen Türen musste in diesen beiden Kirchen ein anderes System eingebaut werden. Beide Kirchen sind täglich in der Zeit von 07.30 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet. Wer als erster die Kirche betritt, muss einmalig den Knauf als „Schlüssel“ benutzen und durch Drehen in Uhrzeigerichtung die Kirche aufsperrt. Danach ist die Kirche bis mindestens 17.00 Uhr offen.

Falls Sie Fragen haben, sprechen Sie gern die jeweiligen Vertreter der Kirchenverwaltung, Pfarrer, Kaplan, Pastoralassistentin, Sekretärin oder die Mesner an.

Kath. Pfarramt Bad Kötzing, Herrenstr. 11, 93444 Bad Kötzing – **Homepage:** www.pfarrei-badkoetzing.de

E-Mail: badkoetzing@bistum-regensburg.de, Kontoverbindung: DE34750903000001103857

Pfarrer Thomas Winderl: Tel. 0179 / 78 71 855, Tel. 09941 / 942614

E-Mail: thomas.winderl@bistum-regensburg.de

Kaplan Michael Steinhilber Tel. 09941 / 942612, E-Mail: steinhilber-m@t-online.de

OStR i. R. Eduard Dietl: Tel. 09941/949932

Pastoralassistentin Nadine Brunner: Tel.09941/942617

E-Mail: past.nadinebrunner@outlook.de

Pfarrbüro Christine Brunner: Tel. 09941/94260, **Kötzing:** Mo. 15 -17 Uhr, Di. u. Fr. 9 -11 Uhr

E-Mail: christine.brunner@bistum-regensburg.de, **Wetzell:** 09941/1458, Mo: 9 - 11 Uhr

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief: Montag 04.08.2025

Der Sommerpfarrbrief wird den Zeitraum vom 10. August bis zum 21. September umfassen.

Das Pfarrbüro ist vom 08.08. bis 01.09.2025 geschlossen.